



## タイ

タイの病院では、赤ちゃん用品や入院に必要なものは病院が準備してくれます。そのため身ひとつで入院できますが、日本では自分で準備しなければいけません。

## イタリア

日本の診察時間はとても短いので、自分の聞きたいことは、メモをしていったほうがよいでしょう。また、日本語には、同じ意味なのに、ひとつのことばにいろいろないいかたがあることがあります。たとえば、授乳は、「おっぱい、母乳、おチチ・・・など」。それになれるまで、とまどいます。

## ロシア

パートナーや家族が日本語をわかる場合でも、通訳する内容は十分ではないことも多いです。ビジネスのことばはわかっても、医療には専門用語が多く、ことばが難しいので、説明がよくわからないこともあります。大切なお話のときは通訳者をお願いするものよいでしょう。

## 中国

日本の病院では、診療時間が短いために説明がシンプルなことが多いです。よくわからないときは、わからないことをはっきり伝えたいほうがいいです。

## パキスタン

宗教上の理由で、女性の医師や助産師からしかケアを受けられないことがある場合は、事前に相談しましょう。また、妊娠中であっても、ファースティング(食事などを制限すること)をする人も、事前にお話しする方がよいでしょう。

## थाईल्याण्ड

थाई अस्पतालमा, बच्चालाई चाहिने सामग्री तथा अस्पताल भर्ना हुनको लागि आवश्यक सामान अस्पतालले प्रदान गर्दछ। त्यसैले, आफुले केहि नलगेपनि अस्पतालमा भर्ना हुन सक्नुहुन्छ, तर जापानमा तपाईंले आफैं तयारी गर्नु पर्ने हुन्छ।

## इटली

जापानमा डाक्टरले जाँच गर्ने समय धेरै छोटो हुने भएकोले आफुलाई सोध्न मन लागेका कुराहरु लेखेर राख्नु राम्रो हुन्छ। साथै, जापानी भाषामा, समान अर्थ भएपनि, एउटै शब्दलाई विभिन्न तारिकले भन्ने गरिन्छ। उदाहरणको लागि, स्तनपानलाई "ओप्पाई, बोन्युउ, ओचिचि ...आदि" भनिन्छ। यी कुराहरु नबुझेसम्म तपाईं अलमलिनु हुनेछ।

## रसिया

तपाईंको साथी, श्रीमन वा परिवारले जापानी भाषा बुझे पनि, सबै कुरा अनुबाद गर्न नसक्ने धेरै हुनुहुन्छ। व्यापारिक भाषा बुझेपनि, चिकित्सा क्षेत्रमा धेरै टेक्निकल शब्दहरु छन, जुन गाह्रो छ, त्यसैले भनेको कुरा राम्ररी नबुझ्न पनि सक्नुहुन्छ। महत्वपूर्ण कुरा गर्ने बेलामा दोभाषेको मददत लिनु राम्रो हुनेछ।

## चीन

जापानका अस्पतालहरूमा, मेडिकल परामर्शको समय छोटो हुने हुँदा प्रायजसो सामान्य कुराहरु मात्र भनिन्छ। केही कुरा बुझिएन भने, स्पष्ट रूपमा तपाईंले के बुझ्नुभएन बताउदा उत्तम हुन्छ।

## पाकिस्तान

यदि तपाईं धार्मिक कारणले महिला डाक्टर वा सुँडेनीले मात्र चेक जाँच गराउन चाहानुहुन्छ भने पहिले नै सल्लाह गर्नु होस्। साथै, गर्भवती अवस्थामा पनि व्रत बस्दै हुनुहुन्छ भने पहिल्यै कुरा गर्नु राम्रो हुन्छ।